

\*\*\*\*\*

# *Koenigs - Ball*

1961



1993

*arrangiert vom*  
*Schuetzenverein St. Louis*

*von 1961*

*und den Blue Stars*

*am*

*Samstag 9, Januar 1993*

*American-Czech Educational Center*

\*\*\*\*\*

# *Schuetzen Koenige*



*Rudi Sterzl*

1992-1993



*Peter Dorn*

1991-1992

---

# Programm

Herzlich Willkommen zum diesjaehrigen

## Koenigsball

des St. Louis Schuetzenvereins!

Der Abend beginnt um 20 Uhr mit Tanz

Einmarsch der Schuetzen: 21 UHR

Kurze Ansprache des Festdirektor: Karl Seibert

Verleihung der Orden:

Bestmannsorden: Adolf Reiter

Pokal: Veal Brown

Koenig: Rudi Sterzl

Linker Fluegel: Norman Waterwiese

Rechter Fluegel: Rudi Sterzl

Zepter: Wolfgang Waterwiese

Reichsapfel: Lou Eder

Kopf: Helmut Lorenscheit

Schwanz: Peter Dorn

Vorstellung & Kroenung des Koenigspaares fuer das Jahr 1993

Maria und Rudi Sterzl

Ehrentanz des Koenigspaares gefolgt von den Schuetzen und ihren Damen

Bitte alle Mittanzen!

Gute Unterhaltung wuenscht Ihnen Ihr Schuetzenverein!

---



*New King & Queen*



*Retiring King & Queen*

# *Koenigs - Ball*



arrangiert von

## *Schuetzenverein St. Louis*

---

# SCHUETZENVEREIN ST. LOUIS

## von 1961

# SCHUETZEN KOENIGE

1963-64 JACK MUELLER  
1964-65 KARL LOCH THOWE  
1965-66 OTTO JENDREYKO  
1966-67 WILHELM LOHMANN  
1967-68 JOSEF SCHERER  
1968-69 ALFRED JAHN  
1969-70 WOLFGANG WATERWIESE  
1970-71 KARL LISKA  
1971-72 PAUL BACK  
1972-73 WOLFGANG GOGOL  
1973-74 KENNETH SCHOWE  
1974-75 HORST KORNEFFEL  
1975-76 HELMUT LORENSCHEIT  
1976-77 PETER FREIHLING  
1977-78 WALTER VOLK

1978-79 RICHARD BALZER  
1979-80 WITOLD KRAMER  
1980-81 ALOIS ELIXHAUSER  
1981-82 WOLFGANG HOHN  
1982-83 ACHIM OESTERLE  
1983-84 GEROLD LEUKERT  
1984-85 DENIS BURLAGE  
1985-86 HOLGER MICHELSEN  
1986-87 ANDY KUHN  
1987-88 LUDWIG EDER  
1988-89 KARL SEIBERT  
1989-90 FRANK ROHATSCH  
1990-91 GERD GOETZ  
1991-92 PETER DORN

## 1992- 93 RUDI STERZL

### OFFICERS 1992-93

PRESIDENT ..... PETER DORN  
VICE PRESIDENT ..... RUDI STERZL  
SECRETARY..... CARL WEIDT  
TREASURER..... KENNETH SCHOWE  
FINANCIAL SECRETARY..... NORMAN WATERWIESE  
ENTERTAINMENT CHAIRMAN..... HOLGER MICHELSEN  
SCHIESSWART..... ADOLF REITER  
FESTDIREKTOR..... KARL SEIBERT

MEE TINGS ARE HELD EVERY THIRD TUESDAY  
OF THE MONTH AT 8:00 P.M.

## THEODORE'S RESTAURANT

6245 GRAVOIS

FOR MORE INFORMATION ABOUT MEMBERSHIP AND COMPETITION  
PLEASE CONTACT PRESIDENT PETER DORN, TELF. 638-7185

---



TO OUR 1983 ROBINSONS



ROBINSONS 1983

ROBINSONS 1983



Schützen

Verein

THE ST. LOUIS SCHUETZENVEREIN  
WELCOMES THE MEMBERS OF THE  
BRANDENBURGER SCHUETZEN-VEREIN  
FROM CHICAGO  
TO OUR 1993 KOENIGSBALL.

Viel Glueck dem Schuetzenkoenig und Koenigin wuenscht

**MARY V. TAYLOR**  
ATTORNEY AT LAW

8059 Watson Road, Suite 333  
St. Louis, Missouri 63119

(314) 843-4318  
Fax (314) 843-2437

314-241-0565

**MISSOURI DANIEL CO.**

Wholesale Architectural Woodworks

**DANIEL VIGNATI**

Entry Doors

Side Lites

Transoms

Interior Doors

1500 Washington

St. Louis, Missouri 63103

Office 752-2500

RES 631-7054

---

*Crawford Butz & Associates*

---

COMPLETE INSURANCE SERVICE  
AUTO - HOME - LIFE - BUSINESS

---

NORBERT A. BUTZ

8 9316th 015  
ST. LOUIS, MO 63123



DODGE - CHRYSLER - PLYMOUTH  
DODGE TRUCKS  
PRE-OWNED CARS



*John B. Ritter*

PRESIDENT

JERSEY COUNTY MOTOR CO., INC.

Highway 267 South  
Jerseyville, IL 62052

Office: 618-498-2143  
618-498-2144

---



---

Phone 771-7432

Daily 10 to 6  
Closed Sunday

## Beckers

*Imported and Domestic Quality Food  
Gifts, Imported Wine and Liquor*

Alfred & Rita Nikolai  
Proprietor

3183 So. Grand Blvd.  
St. Louis, MO. 63118

---

Goodyear Tires

Owner - David Hecht

### DAVE'S TIRE & AUTO, INC.

FOREIGN AND DOMESTIC REPAIR

745 LEMAY FERRY  
ST. LOUIS, MO 63125

(314) 638-4550



Ihr Berater in allen  
Reiseangelegenheiten  
Deutsches Reisebuero

## STANDARD TRAVEL SERVICE, INC.

SINCE 1912

5865 HAMPTON AVENUE  
ST. LOUIS, MO 63109  
PHONE: 314-832-3866

---

---

**FRANK ROHATSCH, Owner**  
**H. Joseph Rohatsch, Mgr.**



**FRANK'S AUTO BODY, INC.**

Specialize in unibody car repair with bench  
frame system and complete refinishing.

631-4884  
631-3018

1701 LeMay Ferry Rd.  
St. Louis, MO 63125

---

**WILCO**  
**DIE-TOOL-MACHINE CO.**  
**WILCO MOLDING**

2430 Northline Industrial Blvd.  
Maryland Heights, St. Louis County, MO 63043  
(314) 872-9252 (314) 872-9254

---

**Anton Weber Photography**

**Specializing in**

**Weddings, Portraits, Passport Photos,**

**By appointment 842-6464**

---

---

**FRANK ROHATSCH, Owner**  
**H. Joseph Rohatsch, Mgr.**



**FRANK'S AUTO BODY, INC.**

Specialize in unibody car repair with bench  
frame system and complete refinishing.

631-4884  
631-3018

1701 LeMay Ferry Rd.  
St. Louis, MO 63125

---

**WILCO**  
**DIE-TOOL-MACHINE CO.**  
**WILCO MOLDING**

2430 Northline Industrial Blvd.  
Maryland Heights, St. Louis County, MO 63043  
(314) 872-9252 (314) 872-9254

---

**Anton Weber Photography**

**Specializing in**

**Weddings, Portraits, Passport Photos,**

**By appointment 842-6464**

---

---

# Rudy's Painting Co.

DECORATING  
INTERIOR • EXTERIOR

8209 LA ANT DRIVE  
ST. LOUIS, MO 63128

RUDOLF STERZL  
PHONE: 643-4790

---



*Das neue Kriegspaar fuer 1993, Rudi und Maria Sterzl wuenscht allen Schuetzenbrueder sowie deren Familie und allen Freunden und Bekannten ein frohes und gesundes Neues Jahr.*

---

---

# Land of Lincoln

CARPET

Sales and Service  
Free Estimates

**Phil Gill**

Sales Representative

Phone:  
(618) 259-8353

1477 Edwardsville Rd.  
Wood River, IL 62096  
1/4 mile West of K-Mart

---

CONGRATULATIONS

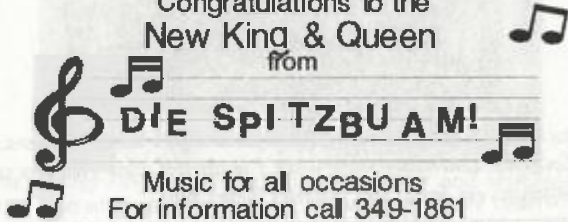
**ROCKEL METAL FAB**  
DESIGN • FAB • INSTALL

(314) 966-2850  
FAX (314) 966-2287

800 SOUTH FILLMORE AVE.  
KIRKWOOD, MO 63122

---

Congratulations to the  
New King & Queen  
from

 **DIE SPITZBUAM!**

Music for all occasions  
For information call 349-1861

---

---

**Herzlichen Glueckwunsch zu  
dem neuen "Schuetzen -  
Koenig und Koenigin"  
Sowie weiteren Erfolg fuer  
den Schuetzenverein, in  
Aufrechterhaltung der deutschen  
Gebräuche wuenscht**



St. Louis Music, Inc.  
1400 Ferguson Avenue  
St. Louis, MO 63133  
Cable: MUSICO  
Fax: (314) 727-8929

---



Viel Erfolg und die besten Wuensche zum  
Koenigsball 1993 des Schuetzenvereins St. Louis  
vom Neusser Hubertusschuetzen-Zug

"AL PAENZ"

Raf Kuehlkamp  
Oberleutnant

Leutnant  
Rolf Tenbrock

Martin Gleinert  
Feldwebel

#### Schuetzen

Karl-Heinz Biskupek  
Fred Kuehlkamp  
Juer gen Meurer  
Thomas Toll  
Andy Dressen  
Hoenes

Thomas Derichs  
Hans Kueppers  
Rolf Preusser  
Marcus Weeres

Rainer Koehler  
Sebastian Messing  
Frank Schuppenhausen  
Helmut Zimmermann  
Horst Korneffel  
St. Louis, MO. USA

---

## Koenigsball 1993

### Herzlich Willkommen

Good evening, ladies and gentlemen. The members of the Schuetzenverein, St. Louis cordially welcome you to our annual Koenigsball and wish you a very Happy New Year. Thank you for being with us this evening. We appreciate your patronage and support.

Guten Abend meine Damen und Herren, liebe Gaeste und wohlwollende Freunde. Es ist wirklich mit groessen Vergnuegen, das ich Euch im Namen des Schuetzenvereins, St. Louis ein aufrichtiges und herzliches Willkommen zu unserem jaehrlichen Koenigsball wuensche und wir wuenschen Euch Alle auch ein Gluechliches Neues Jahr.

We are once again honored to have the Brandenburger Schuetzenverein of Chicago as guests joining us in our Einmarsch this evening. We extend our heartfelt appreciation to them for having made this rather lengthy trip from Chicago to be with us this evening and for their on-going interest in the Schuetzenverein, St. Louis. We also deeply appreciate and seek to perpetuate the very special bond of friendship, kameradschaft, and unity of purpose that has brought us ever closer together in the pursuit of our commonly-held goals.

As has been our custom in recent years, the Schuetzen would also like to recognize and introduce any special guests or visitors who are with us this evening. We also take this opportunity to express our special appreciation to the honorable Manfred von Hoesslin, director of the Goethe Institute of St. Louis for his loyal support and friendship.

Once again, ladies and gentlemen, it is, as always, our sincere wish that you set aside your cares and enjoy a few relaxing hours, in the warm circle of family, friends and acquaintances—a time to be filled with fun, friendship and genuetlichkeit.

Finally, the Schuetzen wish to express their special gratitude to those of you in the audience this evening who have helped our Verein preserve and perpetuate our time-honored traditions by loyally attending our public functions over the past thirty-one years. To each of you (and you know who you are) "ein recht herzlichen Dank" - thank you - from the Schuetzen.

Karl Seibert  
Fest Director  
1/9/93

---





© 1982 Konia, Inc. All rights reserved.



© 1982 Konia, Inc. All rights reserved.





## **Does your Group Health Plan need major surgery?**

*Let the specialists at BDC examine your company's needs and prescribe your custom-designed cure:*

**Group Life, Health, Disability, Dental, etc.**

**Cafeteria Plans**

**Section 125 Plans**

**Flexible Benefit Plans**

**Employee Benefit Communication Brochures**

*We have experts in pension design, too:*

**401K Plans**

**Defined Benefits**

**Self-Employed Plans**

**Simplified Employee Plans**

*Don't find the flaws in your plan by accident—  
Call Today!*

**946-5330**



**Norm Waterwiese**

**Benefits Design & Consultants**

**2777 W. Clay, Suite B**

**St. Charles, MO 63301**

---

**SPECIALIZING IN GERMAN FOOD**

**EISELE'S  
BLACK FOREST**

**DANCING**

**WEDNESDAY THRU SUNDAY NIGHT**

**771-4200**

**3126 CHEROKEE STREET**

**and**

**BAVARIAN INN**

**3016 ARSENAL STREET**

**771-7755**

**HERMAN AND THERESA EISELE, Proprietors**

---



*SLM Electronics*

**Weidmanns heil dem Schuetzenkoenig-und Koenigin.**

**Viel Vergnuegen beim Koenigsball.**

**Audio Centron**

**CRATE**



(314) 569-0141  
Telex: 5106004723  
FAX (314) 727-8929

SLM Electronics  
11880 Borman Drive  
St. Louis, MO 63146

**John Karpowicz**  
Director of Manufacturing

---



---

# **THEODORE'S RESTAURANT**

**6245 Gravois**

**St. Louis, Missouri 63116**

**Tel. 481-9984**

*Home of*  
**THE SCHUETZENVEREIN**

---

## **LEMAY GUNS & AMMO**

**Buyers & Sellers of Guns**

**Fine Jewelry & War Souvenirs**

**Pawn Brokers**

**708 Lemay Ferry**

**St. Louis, MO 63125**

**638-4350**

---



# The Blue Stars



Music For  
Specializing In



All Occasions  
German Music

Harry Hoffmann 966-2658

Bob Schager

Rey Gerner

---

Heating

Cooling

Refrigeration

Commercial and Residential

**Busch Heating & Cooling, Inc.**

Bill Busch

16 Stonecliff  
Fenton, Mo 63026

(314) 343-9567



---

**BILLIE GOAT HILL**

**Saloon & Restaurant**  
**39th & Chouteau**

*(2 blocks West of Grand Avenue  
North Entrance to Tiffany)*

**St. Louis, MO**

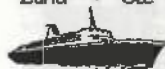
**776-0845**

---

---

**\* LUETTECKE TRAVEL SERVICE \***

Land • Sea • Air-Travel • Cruises and Tours  
Established in 1946



Foreign & Domestic Travel / Air-Cruises - Tours - Charters  
Hotel and Car Rentals for the Individual and Business Traveler  
FULLY COMPUTERIZED FOR MOST EFFICIENT SERVICE AND  
IMMEDIATE CONFIRMATIONS



**LUETTECKE TRAVEL SERVICE**

68 CRESTWOOD EXECUTIVE CENTER  
(Corner of Watson & Sappington Roads)  
ST. LOUIS, MISSOURI 63126

CALL  
**842 -60 00**  
FOR  
RESERVATIONS



**PHIL STRAUBINGER, Agent**

**Auto-Life-Health-Home and Business**

**2631 Telegraph Road  
St. Louis, Missouri 63125**

**Phone: Off. 314 892-3385  
Res. 314 849-3739**

---



# VOLKSWAGEN



Jetta



Fox

# NISSAN



Sentra



300ZX

# SUZUKI



Samurai



Swift

*Enter  
Southland's*

**SOUTHLAND  
NISSAN-VW-SUZUKI**

6000 SO. LINDBERGH



SUZUKI  
892-8200





## Complete Banquet Facilities

5-1800 People

Ask about our "Special Wedding Buffet"

CONVENTIONS - WEDDINGS - DANCES - BUSINESS MEETINGS  
PRIVATE PARTIES - DRIVE-IN SHOWROOMS

ONLY 6 MINUTES WEST OF LAMBERT INTERNATIONAL AIRPORT

DINNER SERVED TABLE SIDE

LUNCH BUFFET SUNDAY THROUGH FRIDAY

OPEN 7 DAYS - LUNCH (11 P.M.)

STEGTON/ST. CHARLES & HAZELWOOD

1-70 & 15th Street, St. Charles, MO 63301      7250 North Lindbergh Blvd.

(314) 946-6860

ONLY 6 MINUTES WEST OF LAMBERT INTERNATIONAL AIRPORT

AREA CODE 314

352-5066

## G & W BAVARIAN STYLE SAUSAGE CO., INC.

WHOLESALE AND RETAIL

HELMUT WANNINGER  
BOB WANNINGER

HENRY WANNINGER  
GERHALD WANNINGER

4828 PARKER AVENUE

ST. LOUIS, MISSOURI 63116



---

# PEPKA AND BALZER

## ATTORNEYS AT LAW

"A GENERAL PRACTICE LAW FIRM"

845-0637

4121 UNION ROAD SUITE 230  
ST. LOUIS, MISSOURI 63129

(Across from South County Shopping Center)

GENE R. PEPKA

ROLAND N. BALZER

---



550 NEVADA • EAST ALTON, IL 62024

(618) 259-8713

---

GALE A. TODD

ATTORNEY AT LAW

SUITE 333

8050 WATSON ROAD

ST. LOUIS, MO 63119

LICENSED IN MISSOURI AND ILLINOIS (314) 843-1313

*Die besten Wuensche und viel Erfolg  
den Schuetzen, Ihren Damen und Freunden  
zum Koenigsball 1993*

---

---

# THE DANIEL & HENRY CO.

## INSURANCE

2350 Market Street Suite 400  
St. Louis, MO 63103

(314) 421-1525

**Meeting Your Commercial & Personal Insurance Needs**

JOHN A. HARRISON  
Senior Vice President

DONALD F. BRYAN, CIC  
Vice President

ROBERT F. SMITH  
Vice President

ROBERT M. HARRISON, CIC  
Account Executive

---

Rosemary Reinagel  
(Home) 343-0555

**The Cutting Edge**  
843-0413

13076 Tesson Ferry Road  
St. Louis, Missouri 63128

Show This Card And  
Get \$100 Off Any Service



(314) 343-3911

*Reinagel Custom Cabinets*  
*Custom & Repair Work*

---

*Kitchen - Bath*

ALSO COUNTERTOPS, BARS, BOOKCASES.

FREE ESTIMATES

FREE ESTIMATES

---



STATE FARM INSURANCE COMPANIES  
HOME OFFICES: BLOOMINGTON, ILLINOIS

## LEO J. SCHOTT

1617 So. Brentwood Blvd, Suite 264  
Brentwood, Missouri 63144

Phone: 961-8118



772-6250

3928 SOUTH BROADWAY  
ST. LOUIS, MISSOURI, 63118

*Edgar W. Meinhardt*

Michael J. Hildebrand  
Owner

## AUTOMOTIVE ENTERPRISE

Downcraft Booths-Prep Stations-Frame Equipment  
Lifts - Wheel Service Equipment

Sales - Installations - Service

1475 N. Hwy 67  
Fenton, MO 63026

Phone/Fax  
(314) 225-1825  
Voice Pager  
(314) 539-0222



## FRED A. DELANO

Delano Insurance Agency

530 Henry Street  
Alton, Illinois 62002

Office 465-8816

Residence 462-4416









**DEUTSCHER MAENNERCHOR**  
*German Men's Singing Society*  
of St. Louis

*Annual*  
*Spring Dance*

**April 17, 1993**



# FREUNDSCHAFTSLISTE 1993

- Richard Balzer  
Vearl Brown  
Dennis Burlage  
Horst Korneffel  
Witold Kramer  
Richard Kurgas  
Hermann Lingel  
Dieter Lorenscheit  
Helmut Lorenscheit  
Holger Michelsen  
Achim Oesterle  
Kenneth Schowe  
Karl Seibert  
Norman Waterwiese  
Wolfgang Waterwiese  
Carl Weidt  
Mr. & Mrs. Alois Elixhauser  
Mr. & Mrs. Michael Spirk  
Mr. & Mrs. Ernie Durlas  
Mr. & Mrs. Don Lafontaine  
Mo & Mrs. Ludwig Scheinbrum  
Mr. & Mrs. Wilhelm Gerhardt  
Mr. & Mrs. Pat Lawson  
Mr. & Mrs. Thomas Miller  
Mr. & Mrs. Sam Honig  
Mr. & Mrs. Karl Puljak  
Andy & Marilyn Kuhn  
Mr. & Mrs. Jim Tungett  
Mr. & Mrs. Adolf Reiter  
Mr. & Mrs. Walter Klose  
Mr. & Mrs. Heinz Hainke  
Mr. & Mrs. Phil Gill  
Mr. & Mrs. Dick Wilken  
Mr. & Mrs. Barry Ritter  
Guido Wilhelm  
Liesel Suck  
Peter M. & Margare Dorn  
Mr. George Dorn  
Mr. & Mrs Richard Reinagel  
Mr. & Mrs. Bill G. Busch  
Mr. Rich Busch  
Mr. & Mrs. Gabriel Doucot  
Ms. Sylviana Doucot  
Mr. & Mrs. Clem Beirith  
Mr. & Mrs. Steve Wiesnewski  
Mr. Russ Reinagel  
Ms. Karen Reinagel  
Mr. & Mrs. Phillip Helfrich  
Mr. & Mrs. Fred Stock  
Mr. & Mrs. Samuel Honig  
Mr. & Mrs. Nick Messner  
Mr. & Mrs. Anton Weber  
Mr. & Mrs. Wolfgang Schoenborn  
Mr. & Mrs. Gasper Villa  
Mr. & Mrs. Frank Rohatsch  
Mr. & Mrs. Joseph Rohatsch  
Mr. & Mrs. Frank Franz  
Mr. & Mrs. Carl Peleck  
Mr. & Mrs. Rudolf Sterzl  
Mr. & Mrs. Terry Ficken  
Mr. & Mrs. Lorenz Kaiser  
Mr. & Mrs. Thomas Kaiser  
Ms. Birgit Sterzl  
Mr. & Mrs. Peter Freiling  
Mr. & Mrs. Philip Freiling  
Mr. & Mrs. Dave Formenti  
Mr. & Mrs. Alfons Weigl  
Mr. & Mrs. Curt Barvick  
Mr. & Mrs. Ernst Barvick  
Mr. & Mrs. Georg Wilhelm  
Mr. & Mrs. Nick Glasz  
Ludwig & Irma Eder  
Roland & Ursula Weber  
Ernst & Katie Pfoehler  
Joseph & Charlotte Huetter  
Robert & Francine Farwig  
Andy & Regina Eberhardt  
Gerold & Rosa Leukert  
Erna Miller  
Elisabeth Trivundza  
Bill Buxton  
Peter & Maria Glatt  
Helmut & Janet Leukert  
Christa Leukert  
Heinrich Leukert  
Ron Mosovitz  
Jerri King  
Mr. Gerd E. Goetz  
Ms. Betty Hildebrand  
Mr. Gerhard Goetz  
Mr. & Mrs. Herbert Lorenz  
Ms. Janet Hildebrand  
Mr. & Mrs. Michael Hildebrand  
Wolfgang & Janet Hohn  
Gary Hohn  
Linda Hohn  
Sandy Hohn  
Margret & Fred Jahn  
Hanne & Ernst Kanton  
Ruth & Herbert Bilgram  
Maria & Heinz Wazlawek  
Mr. & Mrs. Willi Tullmann